



*Le Japon autrement  
12 au 28 mai 2025*



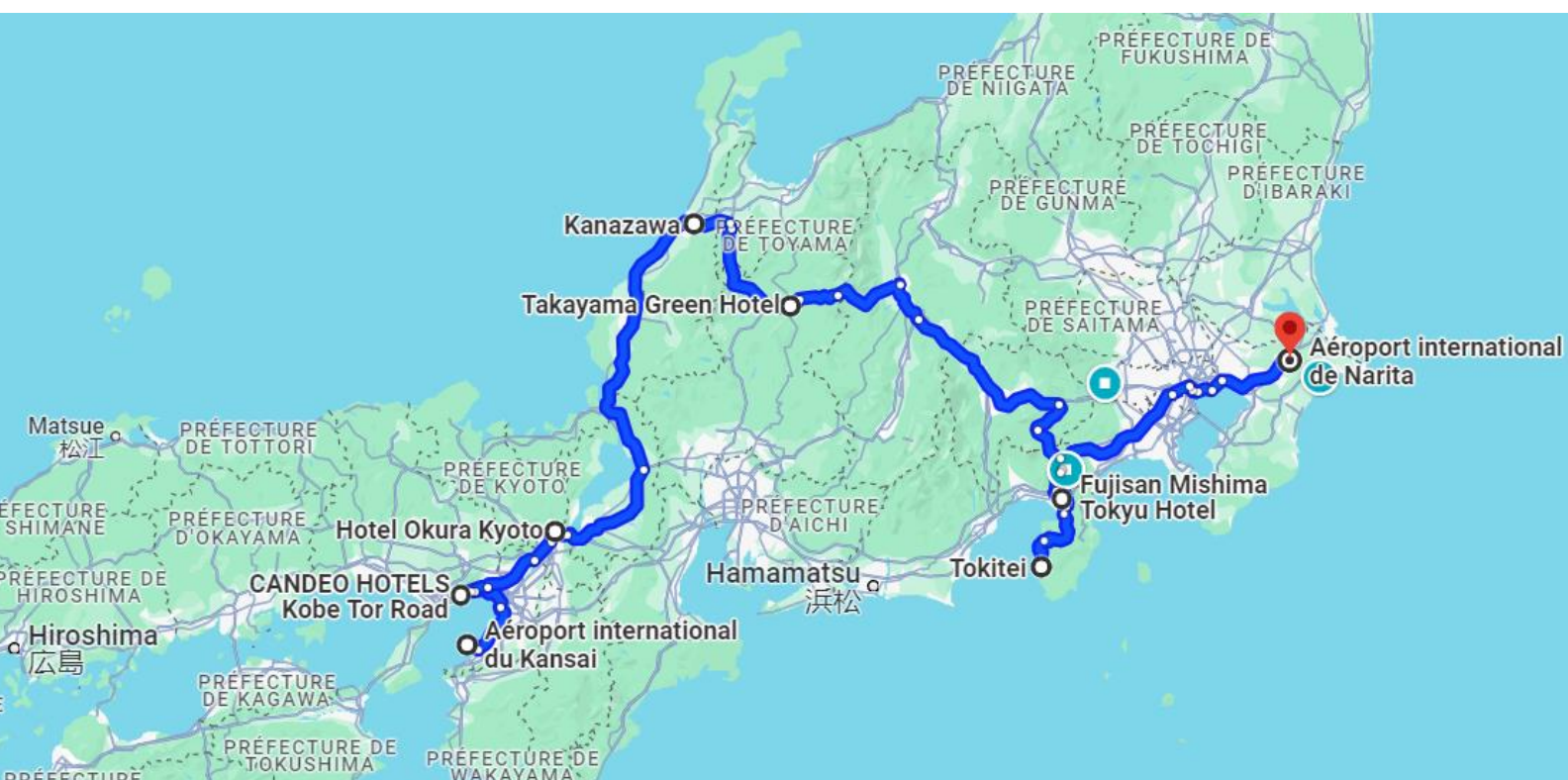
## Le Japon autrement

Entre traditions complexes et modernité, le Pays du Soleil Levant réserve au visiteur de singulières découvertes, en particulier pour ce qui concerne sa gastronomie.

La cuisine japonaise se distingue par sa délicatesse et sa simplicité. Véritable art, elle vise à mettre en valeur les produits pour leurs qualités intrinsèques à travers des préparations, évoluant de région en région, particulièrement respectueuses des saveurs d'ingrédients frais, variés et locaux.

Au cours de ce voyage, vous découvrirez des goûts et des saveurs insoupçonnées, des plats originaux et variés. Chaque étape de votre séjour, de Kyoto à Tokyo, vous réservera de nombreuses surprises gustatives, dépayssantes et enrichissantes.

Participants : Minimum 10 et maximum 15 personnes



### Votre itinéraire :

- |           |  |                      |
|-----------|--|----------------------|
| • 1 nuit  | KLM, Amsterdam-Osaka                       | du 12 au 13 mai 2025 |
| • 1 nuit  | Hotel Kandeo à Kobe                        | du 13 au 14 mai 2025 |
| • 2 nuits | Hotek Okura à Kyoto                        | du 14 au 16 mai 2025 |
| • 2 nuits | Tokyu Stay Mercure Osaka Namba             | du 16 au 18 mai 2025 |
| • 2 nuits | Nikko Hotel Kazanawa                       | du 18 au 20 mai 2025 |
| • 1 nuit  | Takayama Green Hotel                       | du 20 au 21 mai 2025 |
| • 1 nuit  | Onsen Resort Ikénotaïra                    | du 21 au 22 mai 2025 |
| • 2 nuits | Mishima Tokyu Hotel                        | du 22 au 24 mai 2025 |
| • 3 nuits | Onyado Nono Asakusa à Tokyo                | du 24 au 27 mai 2025 |
| • 1 nuit  | Narita International Yurakujo Resort Hotel | du 27 au 28 mai 2025 |



**Le 12 mai 2025**

**D**

Europe - Japon

---

Le matin, vous avez rendez-vous à 09h30 au guichet d'enregistrement Swiss à l'aéroport de Genève. Votre organisateur vous oriente sur les formalités aériennes et d'entrée au Japon.

A 11h55, vous vous envolerez pour Amsterdam (vol KL 1932) où vous atterrissez à 13h40.

A 14h40, vous prenez le vol KL 867 à destination d'Osaka Kansai International Airport où vous arrivez le lendemain à 10h20.

**Le 13 mai 2025**

**B/L/D**

Osaka - Arima - Kobe

(110 km / 1h45)

---

Vous arrivez à KIX (Osaka Kansai Int'l Airport).

Après avoir récupéré vos bagages et effectué les formalités d'immigration, Lionel Dersot, votre accompagnateur local francophone, vous accueille au Pays du Soleil Levant. Au fil des jours et des destinations qui suivront, il vous plongera dans les secrets de la culture et des traditions du Japon avec l'assistance technique de M. Nagakura.

Un trajet d'une heure et quart en bus privé vous conduit à Arima Onsen, réputée station thermale et de villégiature.

Sur place, vous prenez un premier repas de midi local agrémenté d'une épice unique.



A la découverte de *l'Arche du Goût* :  
**Arima Sansho**

Cette petite baie verte au parfum puissant et à l'effet anesthésiant en bouche devient, en poudre, le condiment incontournable pour accompagner l'anguille grillée dans ses variétés d'eau douce (*Unagi*) et de mer (*Anago*) que vous appréciez au repas de midi.

Le sansho, aussi nommé poivre sansho, est de manière surprenante ... un agrume!

Vous disposez de temps pour visiter le lieu et vous initier à la tradition des bains japonais.

En fin d'après-midi, un trajet d'une demi-heure environ vous mène à Kobe où vous logez ce soir.

Vous vous y régalez d'un repas à base du fameux bœuf de Kobe, dont on vous conte les secrets.

Pour les plus valeureux, la soirée se termine dans un bar d'alcools traditionnels d'Okinawa.

[Candeo Hotel Kobe Tor Road](#)



**Le 14 mai 2025**

**B/L/D**

Kobe - Kyoto

---

Le petit-déjeuner servi à l'hôtel vous initie aux saveurs et spécificités de ce repas au Japon.

En fin de matinée, votre bus privé vous conduit à Kyoto où vous déjeunez puis prenez possession de votre chambre d'hôtel pour les deux nuits à venir.

Dans l'après-midi, vous partez à la découverte du [Palais Impérial](#).

Installés au cœur de la ville, vous y prenez un repas du soir à base de tofu dans le fameux quartier de Gion.

[Okura Kyoto](#)



**Le 15 mai 2025**

**B/L/D**

Kyoto

---

Après le petit-déjeuner, vous disposez de la journée pour découvrir la ville de Kyoto. Ce jour-là, il s'y tient l'important festival [Aoi Matsuri](#) qu'il vous sera donné de découvrir le matin.

Après un délicieux repas de midi, vous visitez le temple [Toji](#), classé par l'UNESCO, le temple [Sanjusangendo](#), puis, par ailleurs, une boutique de *tsukemono*, pickles de légumes qui représentent un pan important de la gastronomie japonaise et de la région de Kyoto en particulier.

Le soir, vous dégustez un repas traditionnel à Gion avec une *maïko*, soit une apprentie geisha.

[Okura Kyoto](#)



**Le 16 mai 2025** **B**  
Kyoto - Osaka (60 km / 1h)

---

Le petit-déjeuner pris, vous vous rendez à Osaka en bus privé pour visiter l'exposition universelle qui s'y tient (optionnel) ou, à choix, flâner en ville librement en fonction de vos intérêts, avec encadrement (support et conseils) de Lionel.

Les repas de midi et du soir sont laissés à votre discrétion en fonction de votre activité du jour.

[Tokyu Stay Mercure Osaka Namba](#) ●●●●

**Le 17 mai 2025** **B/L/D**  
Osaka - Nara - Osaka (60 km / 1h15)

---

Après un bon petit-déjeuner, vous prenez la route à destination de Nara, l'ancienne capitale du pays.

La ville est connue pour les nombreux cerfs se promenant en liberté dans ses jardins, son quartier traditionnel de Naramachi mais également ses temples et sanctuaires.

Une visite vous en propose un panorama complet, ponctué par un excellent repas de midi.

Vous découvrez en particulier le temple [Todaiji](#) avec le hall du Grand Bouddha, le temple [Kofukuji](#), le parc de Nara ainsi que le Musée National de Nara où se tiendra alors une [exposition exceptionnelle](#) marquant les 130 ans du musée, avec une série de trésors nationaux (statuaire bouddhiste en particulier), jamais ainsi réunis.

Le soir, vous retournez manger et loger à Osaka.

[Tokyu Stay Mercure Osaka Namba](#) ●●●●

**Le 18 mai 2025** **B/L/D**  
Nara - Tsuruga - Kanazawa (170 km / 2h15)

---

Après un petit-déjeuner local à votre hôtel, vous reprenez la route (170 km en 2h15) pour Tsuruga.

Vous y vous déjeunez avant de poursuivre votre trajet à destination de Kanazawa en *Shinkansen*, le train à grande vitesse japonais.

Vos bagages vous suivent en bus, de telle sorte que vous n'avez pas à vous en préoccuper.

A Kanazawa, vous visitez le quartier historique préservé [Higashichaya](#) avant de vous installer à votre hôtel où vous est servi le repas du soir.

[Hotel Nikko Kazanawa](#) ●●●●

**Le 19 mai 2025** **B/L/D**  
Kanazawa

---

Après un délicieux petit-déjeuner local à votre hôtel, vous parcourez une route panoramique populaire et pour le moins inhabituelle : la plage de Chirihama, la seule du Japon à autoriser les voitures sur le sable est une attraction, on peut y ramasser des coquillages et goûter les poissons frais grillés proposés par de petites échoppes.

L'après-midi, à Kazanawa, vous serez enchantées par le [Kenroku-en](#), littéralement jardin aux six aspects, réputé parmi les trois plus beaux du pays. Ce véritable chef-d'œuvre naturel sublimé par l'art humain vous offre une parenthèse enchantée où le temps se suspend. Sa beauté esthétique invite à la contemplation profonde et à une connexion intime avec la nature.

Le soir, vous prenez le repas à votre hôtel.

[Hotel Nikko Kazanawa](#) ●●●●

**Le 20 mai 2025** **B/L/D**  
[Kazanawa - Takayama](#) (125 km / 2h)

---

Après le traditionnel petit-déjeuner pris à votre hôtel, vous vous rendez en région de montagne, à Shirakawa-go, ou village de la rivière blanche.

Classé en 1995 par l'UNESCO au patrimoine mondial de l'humanité, il est unique en particulier pour ses grandes maisons au toit de chaume très pentu permettant de supporter les abondantes chutes de neige hivernales.

Vous déjeunez sur place.

Vous poursuivez ensuite votre route à destination de Takayama où vous attend une visite du



quartier historique et surtout du [musée des chars de parades processionnelles](#).

Réservoir de bois du pays, la région a développé un art de complexes gravures sur bois et de minutieux ouvrages de ferronnerie.

Arrivées à votre hôtel, vous vous y installez et y prenez le repas du soir.

[Takayama Green Hotel](#) ●●●●

**Le 21 mai 2025** **B/L/D**  
Takayama - Ikenotaira (140 km / 2h45)

Après un petit-déjeuner matinal, vous visitez le marché de Takayama.

Vous quittez ensuite la ville pour Azumino, où vous découvrez une zone de production de la fameuse racine wasabi et apprenez de nombreux secrets à son sujet, en particulier sa rareté effective dans la gastronomie japonaise.

Sur place, vous vous régalez de nouilles de soba (sorte de sarrasin), grande spécialité nationale et surtout de ce territoire.

Dans l'après-midi, vous visitez le château de Matsumoto avant de poursuivre votre route à destination du lac Shirakaba.

Arrivés sur place, vous profitez des bains issus de sources thermales puis prenez le repas du soir et dormez sur place.

[Onsen Resort Ikenotaira](#) ●●●●

**Le 22 mai 2025** **B/L/D**  
Ikenotaira - Mishima (220 km / 4h)

Après votre petit-déjeuner, vous visitez un marché de produits régionaux puis vous rendez dans un verger de cerisiers dont vous pourrez vous délecter.

En matinée, vous reprenez la route vers le sud.

Un déjeuner vous est servi sur le chemin qui vous mène au pied du célèbre Mont Fuji.


Vous faites halte à la 5<sup>e</sup> station Fuji Subaru Line, point de départ de son ascension pour la plupart des randonneurs et grimpeurs du monde entier, afin d'y profiter du panorama spectaculaire et de vous imprégner de l'atmosphère de ce symbole du Japon.

Vous gagnez ensuite Mishima où vous vous régalez d'un repas *unagi* d'anguille grillée.

[Fujisan Mishima Tokyu Hotel](#) ●●●●

**Le 23 mai 2025** **B/L/D**  
Mishima - Nishiizu - Mishima (130 km / 3h)

Le petit-déjeuner pris, vous vous rendez dans la péninsule Izu

 A la découverte de *l'Arche du Goût* :  
**Bonito Preserved in Salt**

On vous présente et vous explique en détails le processus de confection d'un produit traditionnel à base de poisson, à savoir la bonito en Saumure. Le repas de midi s'accorde à la thématique.

Une petite croisière côtière vous plonge ensuite dans de superbes paysages découpés et parsemés d'îlots aux formes variées, après quoi vous reprenez le chemin de votre hôtel.

A votre retour à Mishima, la fin de l'après-midi est consacrée à la découverte de thés et *wagashi*, des pâtisseries japonaises.

En début de soirée, vous regagnez votre hôtel avec vue sur le Mont Fuji (selon météo) et bain sur le toit.

Repas du soir en ville de Mishima

[Fujisan Mishima Tokyu Hotel](#) ●●●●

**Le 24 mai 2025** **B/L/D**  
Mishima - Tokyo (230 km / 4h30)

En matinée, votre route longe un temps le Mont Fuji. On emmène à travers la campagne de l'ouest de Tokyo, un territoire rural en transformation périurbaine.



Avec ses bâtiments historiques, ses arbres millénaires, ses champs et rivières, le front montagneux au loin, ses temples enfouis dans le silence, la beauté des lieux est susceptible de vous enchanter.

A Kurochaya, vous découvrez les secrets du brassage d'un saké de bonne réputation.

Vous vous régalez ensuite d'un repas de cuisine traditionnelle *Kaiseki*, probable point d'orgue de la journée avant de rejoindre le centre de Tokyo.

Bien Installés à votre hôtel, dans le quartier d'Asakusa, vous prenez le repas du soir en ville.

[Onyado Nono Asakusa](#) ●●●●

**Le 25 mai 2025** **B/D**  
Tokyo

---

Après le petit-déjeuner, vous disposez de la journée pour découvrir la ville de Tokyo librement en fonction de vos intérêts, avec encadrement (support et conseils) de Lionel ainsi qu'une carte journalière pour les transports publics de Tokyo. Repas de midi non compris.

Le soir, vous vous délectez d'un dîner à la découverte de la cuisine de Hokkaïdo avec vue panoramique en hauteur sur la baie de Tokyo.

[Onyado Nono Asakusa](#) ●●●●

**Le 26 mai 2025** **B/D**  
Tokyo

---

Vous prenez le petit-déjeuner à votre guise et disposez de la journée librement au gré de vos envies, avec support et conseils de Lionel ainsi qu'une carte journalière pour les transports publics de Tokyo. Repas de midi non compris.

Le soir, une croisière sur le fleuve Sumida avec repas vous permet de goûter Tokyo autrement.


[Onyado Nono Asakusa](#) ●●●●

**Le 27 mai 2025** **B/L/D**  
Tokyo - Narita

---

Le petit-déjeuner pris, vous vous rendez en campagne, à proximité de l'aéroport de Narita.

Vous y découvrez la culture du miso et la ferme de la famille de Megumi Watanabe, Présidente de Slow Food Nippon.

 Repas/journée avec des membres locaux de communauté/convivium **Slow Food**

Après une agréable dernière journée agricole, on vous conduit à proximité de l'aéroport de Tokyo-Narita où se trouve votre hôtel.

[International Resort Hotel Yurakujo](#) ●●●●

**Le 28 mai 2025** **B/L**  
Tokyo - Genève

---

Après le petit-déjeuner, Lionel et M. Nagakura vous conduisent à l'aéroport de Narita pour votre enregistrement.

A 13h35, vous prenez votre vol (KL 862) à destination d'Amsterdam où vous arrivez à 19h35.

A 21h10, vous prenez le vol KL 1939 à destination de Genève où vous arrivez à 22h40.

Nos services prennent alors fin. Nous espérons que vous rentrez chez vous l'esprit reposé et rempli d'heureux souvenirs.



**Prix par personne** CHF 10'975  
sur la base de 10 participants au moins (max. 14)

Supplément en chambre individuelle CHF 1'575  
Réduction membre/abonné CHF 300

Le prix comprend

- Les vols internationaux de/à Suisse. en classe économique avec 2 bagages enregistrés jusqu'à 23 kg chacun.
- Toutes les taxes aéroportuaires.
- Le logement en chambre double avec petit déjeuner dans les hôtels mentionnés.
- Les repas selon indications du programme (B : breakfast / L : lunch / D : dinner).
- Tous les transports mentionnés.
- Un guide francophone parlant couramment japonais pour tout le séjour.
- Un accompagnateur et facilitateur japonais pour tout le séjour.
- Les frais d'entrées pour tous les sites mentionnés.
- Les visites des structures agricoles proposées dans le programme (marchés, plantations d'agrumes, de wasabi, lieux de préparation du Sansho et de la bonite en saumure).
- Soutien aux projets de Slow Food à raison d'EUR 250 par participant.
- L'assistance de notre partenaire au Japon.

En sus

- L'entrée à l'Expo universelle à Osaka (CHF 50 par adulte) si souhaité.
- Toute prestation non mentionnée au programme.
- Les assurances de voyage (frais d'annulation et assistance).
- L'attribution des sièges dans les avions.
- Les dépenses et extras d'ordre personnel, notamment les pourboires.
- De petites donations bienvenues dans certains temples bouddhistes.

Note :

- Programme susceptible de modifications sans notification préalable en cas de changements d'horaire des entreprises de transport concernées.
- Les prix sont donnés sous réserve de modification des taux de change et d'augmentation des coûts de combustibles des entreprises de transport (aérien ou terrestre) avant la réservation.

Documents et formalités :

- Passeport valable au moins jusqu'au lendemain de la date de retour, pas de visa nécessaire.
- Pas de vaccinations obligatoires spécifiques.

Paiement

- 50% à la confirmation, solde au plus tard 28 jours avant le départ.



## Annulation

- Toute annulation ou modification de voyage doit être effectuée personnellement et nécessite accusé de réception de la part de l'organisateur pour être réputée prise en compte.
- L'annulation, la modification ou le report d'un voyage par un participant implique des frais de dossier à raison de CHF 250 (au maximum CHF 1'000 par commande si plusieurs personnes sont concernées). Les éventuels documents de voyage déjà reçus sont à restituer.
- Par ailleurs, les règles des compagnies d'aviation sont appliquées en cas d'émission de billet d'avion non-remboursable, avec pour résultat potentiel des coûts spécifiques y liés.
- En sus, les frais d'annulation suivants s'appliquent dès 90 jours avant le départ :
  - o 180 à 91 jours avant le départ : 25 % du prix de l'arrangement.
  - o 90 à 29 jours avant le départ : 50 % du prix de l'arrangement.
  - o 28 à 0 jour (s) avant le départ : 100 % du prix de l'arrangement.
- Tout participant à un voyage qui ne se présente pas au départ, s'y présente trop tard ou sans s'être muni des documents de voyage nécessaires est redevable de l'intégralité du prix du voyage.

## Assurances

Si vous ne disposez pas d'une assurance annulation, obligatoire dans le cadre d'un voyage organisé par Terre & Goût, nous vous invitons à considérer les propositions suivantes :

- [Allianz Travel](#)
- [Europ Assistance](#)
- [Européenne Assurances Voyages](#)
- [TCS Livret ETI](#)

Nous vous conseillons volontiers et pouvons également directement contracter pour vous l'assurance qui conviendra le mieux à vos besoins auprès de [ERV](#).

### **Important :**

*Nous attirons votre attention sur le fait que certaines compagnies d'assurances prolongent de façon automatique votre souscription annuelle si celle-ci n'est pas résiliée par vos soins au moins 3 mois avant sa date d'expiration. En tel cas, vous serez redevable du montant pour une nouvelle année et votre organisateur de voyages ne pourra en aucun cas être tenu responsable. Nous vous remercions donc de bien vouloir y prendre garde.*

Ce voyage est organisé par [Terre & Goût](#) à Féchy (VD), membre de Swiss Travel Association of Retailers ([STAR](#)). Les prestations terrestres en sont arrangées par Anew Travel et [Slow Food Nippon](#) sous la coordination de [Nextaroma](#).

## **Renseignements et réservations :**

Jean-Marc Imhof

Tél. +41 79 575 70 73  
E-mail [info@terre-gout.com](mailto:info@terre-gout.com)

